

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 juin 2004

PROPOSITION DE RÉOLUTIONrelative à la position du gouvernement belge
sur la proposition de directive relative aux
services dans le marché intérieur**PROPOSITION DE RÉOLUTION**concernant le retrait de la proposition
de directive relative aux services
dans le marché intérieur

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES
MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE
PAR
MME **Magda DE MEYER**

SOMMAIRE

I. Discussion	3
II. Votes	6

Documents précédents :

Doc 51 **1204/ (2003/2004) :**001 : Proposition de résolution de Mmes Dieu et Lalieux.
002 et 003 : Amendement.**Voir aussi:**

005 : Texte adopté par la commission.

Doc 51 **1134/ (2003/2004) :**001 : Proposition de résolution de Mmes Genot, Gerkens et Nagy et M.
Gobert.BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 juni 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIEbetreffende het standpunt van de
Belgische regering over het voorstel voor
een richtlijn betreffende diensten
op de interne markt**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**aangaande de intrekking van het voorstel
voor een richtlijn betreffende diensten
op de interne markt

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HETBEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Magda DE MEYER**

INHOUD

I. Bespreking	3
II. Stemmingen	6

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1204/ (2003/2004) :**001 : Voorstel van resolutie van de dames Dieu en Lalieux.
002 en 003 : Amendement.**Zie ook:**

005 : Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 51 **1134/ (2003/2004) :**001 : Voorstel van resolutie van de dames Genot, Gerkens en Nagy en de
heer Gobert.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag :
Voorzitter / Président : Paul Tant**

A. — Membres titulaires/Vaste leden :

VLD Guy Hove, Pierre Lano, Georges Lenssen
PS Maurice Dehu, Karine Lalieux, Sophie Pécriaux
MR Anne Barzin, Philippe Collard, Pierre-Yves Jeholet
sp.a-spirit Magda De Meyer, Dalila Douifi, Geert Lambert
CD&V Trees Pieters, Paul Tant
Vlaams Blok Bert Schoofs, Jaak Van den Broeck
cdH Melchior Wathelet

B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :

Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Bart Tommelein, Ludo Van Campenhout
Jacques Chabot, Valérie Déom, Camille Dieu, Claude Eerdeken
Valérie De Bue, Corinne De Permentier, Dominique Tilmans, Serge Van Overtveldt
Anne-Marie Baeke, Annemie Roppe, Daan Schalck, Greet van Gool
Jos Ansoms, Simonne Creyf, Mark Verhaegen
Hagen Goyvaerts, Staf Neel, Frieda Van Themsche
Catherine Doyen-Fonck, Raymond Langendries

C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO Muriel Gerkens

cdH	: Centre démocrate Humaniste		
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams		
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales		
FN	: Front National		
MR	: Mouvement Réformateur		
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie		
PS	: Parti socialiste		
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.		
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok		
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten		

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Questions et Réponses écrites	QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Séance plénière	PLEN :	Plenum
COM :	Réunion de commission	COM :	Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	---

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces propositions de résolution au cours de sa réunion du mardi 22 juin 2004.

I. — DISCUSSION

La commission décide à l'unanimité que la proposition de résolution relative à la position du gouvernement belge sur la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur servira de base aux discussions.

Mmes Dieu et Lalieux (PS) présentent un amendement (n° 1, DOC 51 1204/002) tendant à adapter le texte de la résolution à la position du gouvernement belge qui estime que la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur doit être complétée par une proposition de directive en matière de services d'intérêt général.

La commission accepte à l'unanimité que le texte de la résolution n° 1204/001, telle qu'il a été modifié par l'amendement n° 1, serve de base aux discussions.

*
* *

Mme Camille Dieu (PS) commente la proposition de résolution qu'elle a déposée. Le projet de **directive relative aux services dans le marché intérieur** (= la directive Bolkestein) a pour objet de créer un marché intérieur européen capable de concurrencer les marchés japonais et américain. L'intention du projet de directive est bonne, mais son champ d'application est trop large. Il risque, de ce fait, de compromettre les systèmes de protection sociale et de sécurité sociale soigneusement mis au point et incluant des soins de santé de qualité dans les États membres de l'Union européenne. Une attention particulière doit également être accordée à la formation permanente, à la recherche fondamentale et au développement durable. Il faudrait en outre préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par services publics gratuits. L'enseignement supérieur, pour lequel un modique minerval doit être payé, relève-t-il du champ d'application du projet de directive ? La suppression de réglementations pour certaines professions se traduira par des prestations moins sûres et de moins bonne qualité.

L'intervenante souligne l'importance du principe du pays d'origine, qui prévoit qu'un prestataire de service

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft deze voorstellen van resolutie besproken tijdens haar vergadering van dinsdag 22 juni 2004.

I. — BESPREKING

De commissie beslist eenparig dat het voorstel van resolutie betreffende het standpunt van de Belgische regering over het voorstel van richtlijn betreffende diensten op de interne markt, nr. 1204/1, als basis zal gebruikt worden voor de besprekingen.

Mevrouw Dieu en Lalieux (PS) dienen een amendement nr. 1 (Stuk nr 1204/2) in dat ertoe strekt de tekst van de resolutie aan te passen aan het standpunt ingenomen door de Belgische regering waarbij zij van oordeel is dat het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt dient te worden aangevuld met een voorstel voor een richtlijn betreffende diensten van algemeen belang.

De Commissie gaat unaniem akkoord dat de tekst van de resolutie nr 1204/1, zoals gewijzigd door amendement nr. 1, de basis vormt van de besprekingen.

*
* *

Mevrouw Camille Dieu (PS) geeft toelichting bij het voorstel van resolutie dat zij heeft ingediend. Het ontwerp van richtlijn betreffende diensten op de interne markt (= de Bolkestein-richtlijn) heeft tot doel een Europese interne markt te creëren die kan wedijveren met de Japanse en Amerikaanse markten. De intentie van de ontwerprichtlijn is goed maar het toepassingsgebied is te ruim waardoor de zorgvuldig opgebouwde systemen van sociale bescherming en sociale zekerheid met een goed uitgebouwde gezondheidszorg in de Europese lidstaten dreigen te verdwijnen. Er moet ook aandacht besteed worden aan de permanente vorming, het fundamenteel onderzoek en de duurzame ontwikkeling. Het is bovendien onduidelijk wat moet verstaan worden onder gratis openbare diensten. Valt het hoger onderwijs waarvoor een beperkt inschrijvingsrecht moet betaald worden onder het toepassingsgebied van de ontwerp-richtlijn? De opheffing van reglementeringen voor bepaalde beroepen zal leiden tot minder kwalitatieve dienstverlening en minder veiligheid.

Belangrijk is het principe van het land van oorsprong waarbij een dienstverlener uitsluitend de in zijn land van

n'est soumis qu'aux règles en vigueur dans son pays d'origine. Une telle disposition est susceptible de provoquer une délocalisation des entreprises européennes de services vers les pays les plus laxistes en termes de normes sociales et environnementales. Elle conduira donc au *dumping* social et à une dérégulation du marché du travail.

Le 11 mars 2004, le gouvernement belge a adopté un point de vue qui exclut, partiellement ou entièrement, du champ d'application de la directive en projet les soins de santé, le secteur audiovisuel et certains services sociaux, le détachement de travailleurs et le travail intérimaire. D'autres entités fédérales et le Conseil national du travail ont émis des avis analogues. La fédération du secteur de la construction a déclaré que ce projet de directive générera une distorsion de concurrence et un *dumping* social.

L'intervenante demande au gouvernement belge de confirmer sa position concernant la protection des services d'intérêt général et de mener une politique proactive dans ses contacts avec les autres États membres, afin que ceux-ci appuient la réserve formulée par notre pays et que le gouvernement, avant et après toute négociation, informe la Chambre des représentants des points de vue adoptés et de l'évolution du dossier.

Mme Zoé Genot (ECOLO) considère que le projet de directive est préoccupant, compte tenu du principe du pays d'origine et de l'étendue excessive du champ d'application. De nombreuses entreprises délocaliseront leurs unités de production vers l'État membre qui offre la protection sociale la plus faible. Le respect des lois sociales, de la législation environnementale et de la législation en matière de protection du consommateur deviendra impossible à contrôler. Une telle directive signifie, à terme, la déchéance de l'Europe sociale.

Mme Zoé Genot (ECOLO) invite le gouvernement à demander le retrait du projet de directive parce qu'il est totalement inacceptable.

Il convient, tout d'abord, de tendre vers une harmonisation des législations sociale et environnementale dans les différents États membres européens, avant de pouvoir évoquer une libéralisation des services et un marché interne. La Commission européenne doit, en outre, s'atteler à l'élaboration d'une directive cadre sur les missions de service public. Elle déposera plusieurs amendements à ce sujet.

M. Pierre Lano (VLD) fait observer que la proposition de résolution à l'examen revêt une valeur plus symboli-

herkomst geldende voorschriften moet naleven, waar hij ook zijn diensten presteert in de Europese Unie. Dergelijke bepaling kan leiden tot een delocatie van Europese dienstverleningsbedrijven naar de landen met de meest lakse voorschriften inzake sociale bescherming en milieuzorg. Dit zal aldus leiden tot sociale *dumping* en een deregulering van de arbeidsmarkt.

Op 11 maart 2004 heeft de Belgische regering een standpunt ingenomen dat de gezondheidszorg, de audiovisuele sector en bepaalde sociale diensten, de detachering van werknemers en de interimarbeid geheel of gedeeltelijk uitsluit van het toepassingsgebied van de ontwerpverordening. Andere federale entiteiten en de Nationale Arbeidsraad hebben adviezen uitgebracht die in dezelfde zin gaan. De federatie van de bouwsector heeft verklaard dat deze ontwerpverordening zal leiden tot een scheefftrekking van de concurrentie en een sociale *dumping*.

Spreekster vraagt dat de Belgische regering haar standpunt ter bescherming van de diensten van algemeen belang zou bevestigen en een proactief beleid zou voeren in de contacten met de andere lidstaten opdat andere lidstaten zich bij het door ons land gemaakte voorbehoud zouden aansluiten en dat de regering voor en na elke onderhandeling de Kamer van volksvertegenwoordigers zou inlichten over de ingenomen standpunten en de evolutie van het dossier.

Mevrouw Zoé Genot (ECOLO) vindt de ontwerpverordening onrustwekkend wegens het principe van het land van oorsprong en het te ruime toepassingsgebied. Vele bedrijven zullen uitwijken naar de lidstaat met de minste sociale bescherming. Een controle op de naleving van de sociale wetten, milieuwetgeving en wetgeving op consumentenbescherming zal onmogelijk worden. Dergelijke richtlijn leidt tot een teloorgang van het sociale Europa.

Mevrouw Zoé Genot (ECOLO) vraagt dat de regering de intrekking van de ontwerpverordening zou vragen omdat zij totaal onaanvaardbaar is.

Er moet eerst gestreefd worden naar een harmonisatie van de sociale wetgeving en de milieuwetgeving in de verschillende Europese lidstaten alvorens men kan beginnen spreken over een liberalisering van diensten en een interne markt. De Europese Commissie moet bovendien werk maken van een kaderrichtlijn over de openbare dienstverlening. Zij zal hieromtrent een aantal amendementen indienen.

De heer Pierre Lano (VLD) merkt op dat dit voorstel van resolutie een symbolische waarde heeft en minder

que qu'intrinsèque. Aux yeux de la presse, la directive est pétrie de bonnes intentions mais elle va trop loin. Le groupe VLD abonde dans le même sens et suit donc l'avis des auteurs de la proposition. L'intervenant propose de remplacer les mots «ses exigences» et «sa position» par les mots «ses préoccupations», à des fins d'uniformisation et pour laisser au gouvernement une plus grande marge de manœuvre.

Mme Liesbeth Van der Auwera (CD&V) déplore que l'on revienne sur un sujet qui a déjà été longuement évoqué lors de la réunion de la commission qui s'est déroulée le 1^{er} juin 2004. En ne donnant pas suite à plusieurs interpellations, la commission a perdu plusieurs semaines. La proposition de résolution modifiée est une bonne proposition, selon l'intervenante. Une libéralisation trop poussée remet en question le modèle social européen. C'est là oublier l'objectif social des missions de service public en matières de soins de santé, d'économie sociale et d'accompagnement et de formation des travailleurs. Le principe du pays d'origine doit également être rejeté parce qu'il conduit au dumping social.

Lors de la réunion du 1^{er} juin 2004, le Ministre Demotte a déclaré que la directive Bolkestein ne pouvait s'appliquer aux soins de santé. Une liste de tous les services sortant du champ d'application de la directive allait être établie, mais elle n'est pas encore disponible.

Mme Karine Lalieux (PS) souligne que le parlement national a pour mission de relayer l'inquiétude qui règne au sein de la société auprès du gouvernement. Le gouvernement belge doit être incité à œuvrer en faveur d'une directive-cadre pour les services d'intérêt général et doit tenir compte des points de vue des entités fédérées. L'attitude proactive doit être maintenue et le parlement doit être informé régulièrement de l'évolution du dossier.

Mme Lalieux répond que le gouvernement a lui-même utilisé le terme «exigences» dans sa prise de position présentée par les ministres Moerman et Demotte.

Mme Magda De Meyer (sp.a-spirit) partage l'avis des intervenants précédents à propos du principe du pays d'origine, parce que celui-ci constitue une menace pour l'Europe sociale. La résolution appelle le gouvernement à la vigilance et lui demande de faire un rapport précis au parlement. Le membre soutient la résolution.

M. Bert Schoofs (Vlaams blok) adhère aux propos des autres intervenants. Une Europe libéralisée n'est possible que si elle va de pair avec une Europe sociale. Si la

een inhoudelijke waarde. De pers was van mening dat de richtlijn goede intenties heeft maar dat zij te ver ging. De VLD-fractie is ook deze mening toegedaan en volgt dus de mening van de indieners. De spreker stelt voor om de woorden «eisen» en «standpunten» in punt 1 en punt 4 van het voorstel van resolutie te vervangen door het woord «bekommernissen» om de eenvormigheid te bevorderen en om de regering meer ruimte te laten.

Mevrouw Liesbeth Van der Auwera (CD&V) betreurt dat er wordt teruggekomen op een onderwerp dat reeds uitvoerig aan bod is gekomen op de vergadering van 1 juni 2004 van de commissie. Door toen niet in te gaan op een aantal interpellaties heeft de commissie een aantal weken tijd verloren. Het gewijzigde voorstel van resolutie is een goed voorstel volgens spreekster. Een doorgedreven liberalisering zet het Europees sociaal model op losse schroeven. Op die manier gaat men voorbij aan de sociale doelstelling van de openbare dienstverlening aan de gezondheidszorg, de sociale economie en de begeleiding en opleiding van werknemers. Het principe van het land van oorsprong is eveneens te verwerpen omdat het leidt tot sociale dumping.

Op de vergadering van 1 juni 2004 heeft minister Demotte gezegd dat het niet kan dat de Bolkestein-richtlijn zou van toepassing zijn op de gezondheidszorg. Er zou een lijst worden opgesteld van alle diensten die niet onder het toepassingsgebied vallen van de richtlijn maar deze is tot nog toe niet beschikbaar.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) benadrukt dat het nationale parlement een taak heeft om de ongerustheid die in de maatschappij leeft over te brengen aan de regering. De Belgische regering moet aangemoedigd worden om te ijveren voor een kaderrichtlijn voor de diensten van algemeen belang en moet rekening houden met de standpunten van de deelstaten. De proactieve houding moet aangehouden worden en het parlement moet regelmatig ingelicht worden over de gang van zaken.

Mevrouw Lalieux antwoordt dat de regering zelf de term «eisen» gebruikt heeft in haar stellingname weergegeven door de minsters Moerman en Demotte.

Mevrouw Magda De Meyer (sp.a-spirit) deelt de mening van de vorige sprekers i.v.m. het principe van het land van oorsprong omdat het een bedreiging vormt voor het sociale Europa. De resolutie roept de regering op tot waakzaamheid en vraagt van de regering een nauwgezette rapportering aan het parlement. Het lid steunt de resolutie.

De heer Bert Schoofs (Vlaams Blok) sluit zich aan bij de andere sprekers. Een geliberaliseerd Europa is al-

directive devait être reprise sous sa forme actuelle, il en résulterait une désorganisation de l'économie, des soins de santé et de l'enseignement. Le membre soutient l'amendement de M. Lano tendant à parler de «préoccupations». Le groupe Vlaams Blok soutien la proposition de résolution amendée.

M. Paul Tant (CD&V) déplore que différentes interpellations aient été développées au sujet de ce projet de directive mais que les motions qui ont été déposées ensuite aient chaque fois été retirées. Il estime dès lors qu'il s'agit en l'occurrence d'un semblant de débat. En retirant la motion et en la redéposant sous forme de résolution, les partis de la coalition gouvernementale tentent de dissimuler leurs dissensions au sujet de la directive Bolkestein. Cette manœuvre entraîne en outre une énorme perte de temps.

Même s'il approuve sur le fond la portée de la résolution, le groupe CD&V s'abstiendra en raison de cet affrontement factice.

II. — VOTES

Amendement n° 1 (DOC n° 1204/2)

Mmes Dieu et Lalieux (PS) présentent un amendement n° 1 (DOC n° 1204/2) tendant à adapter le texte de la résolution à une position adoptée par le gouvernement belge, selon laquelle la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur doit être complétée par une proposition de directive en matière de services d'intérêt général.

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

Amendements n°s 2a, 2b et 2c (DOC n° 1204/3)

M. Pierre Lano (VLD) présente un amendement (n° 2a) visant à remplacer, aux points 1 et 4 du dispositif de la résolution, les mots «ses exigences» et les mots «sa position» par les mots «ses préoccupations».

L'amendement n° 2a est retiré.

*
* *

leen mogelijk als daar een sociaal Europa tegenover staat. Als men de richtlijn in de huidige vorm zou overnemen zou dit leiden tot een ontwrichting van het bedrijfsleven, de gezondheidszorg en de onderwijswereld. Het lid steunt het amendement van de heer Lano om te spreken van «bekommernissen». De Vlaams Blok-fractie steunt het geamendeerde voorstel van resolutie.

De heer Paul Tant (CD&V) uit zijn ongenoegen over het feit dat omtrent deze ontwerp-richtlijn verschillende interpellaties werden gehouden doch dat de moties die daarop volgden telkens werden ingetrokken. Volgens hem gaat het hier dan ook om een schijndiscussie. Door de motie in te trekken en terug in te dienen als resolutie proberen de regeringspartijen te verbergen dat ze het over de Bolkestein-richtlijn onderling oneens zijn. Bovendien zorgt dit manoeuvre voor heel wat tijdsverlies.

De CD&V-fractie is het inhoudelijk eens met de draagwijdte van de resolutie maar zal zich wegens het schijngevecht onthouden.

II. — STEMMINGEN

Amendement nr. 1 (Stuk nr 1204/2)

Mevrouw Dieu en Lalieux (PS) dienen een amendement nr. 1 (Stuk nr 1204/2) in dat ertoe strekt de tekst van de resolutie aan te passen aan een standpunt ingenomen door de Belgische regering waarbij zij van oordeel is dat het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt dient te worden aangevuld met een voorstel voor een richtlijn betreffende diensten van algemeen belang.

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

Amendementen nrs. 2a, 2b en 2c (Stuk nr 1204/3)

De heer Pierre Lano (VLD) dient een amendement nr. 2a in dat er toe strekt in de punten 1 en 4 van het beschikkend gedeelte van de resolutie de woorden «eisen» en «standpunt» te vervangen door het woord «bekommernissen».

Amendement nr. 2a wordt ingetrokken

*
* *

M. Pierre Lano (VLD) présente un amendement (n° 2b) visant à insérer les mots « , si besoin en est, » entre les mots « d'adapter » et les mots « sa position ».

L'amendement n° 2b est rejeté par 10 voix contre 3.

*
* *

M. Pierre Lano (VLD) présente un amendement (n° 2c) visant à supprimer, au point 5 du dispositif de la résolution, les mots « avant et ».

Mme Karine Lalieux (PS) réplique qu'il s'agit uniquement des réunions du Conseil de ministres européen qui concernent la directive Bolkestein. Elle estime absurde que la Chambre ne soit informée qu'après les réunions du Conseil de ministres européen. Quel peut encore être l'apport de la Chambre dans ce cas ?

M. Paul Tant (CD&V) réplique que la Chambre peut toujours, en vertu de l'article 36 de son Règlement, demander aux ministres de commenter leur point de vue, tant avant qu'après les réunions des Conseils de ministres européens. C'est la règle en vigueur. Le présent amendement n'apporte donc aucune plus-value. Il propose de retirer cet amendement.

Mme Zoé Genot (ECOLO) ajoute qu'à ce jour, le parlement a été informé de chaque réunion du groupe de travail « Concurrence », qui prépare le projet de directive.

L'amendement n° 2c est retiré.

Amendements n° 3a et 3b (DOC 1204/3)

L'amendement n° 3a, présenté par *Mme Zoé Genot*, tend à demander au gouvernement d'insister auprès du Parlement européen et du Conseil européen pour qu'ils retirent la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur.

Mme Genot présente un amendement 3b qui tend à inciter l'Europe à s'efforcer d'harmoniser les règles sociales et environnementales.

Les amendements 3a et 3b sont rejetés par 11 voix et 2 abstentions.

De heer Pierre Lano (VLD) dient een amendement nr. 2b in dat er toe strekt de woorden « voor zover nodig » in te voegen tussen de woorden « haar standpunt » en « bij te sturen ».

Het amendement nr. 2b wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

*
* *

De heer Pierre Lano (VLD) dient een amendement nr. 2c in dat er toe strekt om in punt 5 van het beschikend gedeelte van de resolutie de woorden « voor en na » te vervangen door het woord « na ».

Mevrouw Karine Lalieux (PS) antwoordt dat het enkel gaat om de vergaderingen van de Europese Ministerraad die handelen over de Bolkestein-richtlijn. Zij vindt het zinloos dat de Kamer enkel na de vergaderingen van de Europese Ministerraad zou ingelicht worden. Welke inbreng kan de Kamer dan nog hebben ?

De heer Paul Tant (CD&V) repliceert dat de Kamer, luidens artikel 36 van haar Reglement, de ministers altijd kan oproepen om hun standpunt toe te lichten zowel voor als na de vergadering van de Europese ministerraaden. Dit is de geldende regel. Dit amendement heeft dus geen meerwaarde. Hij stelt voor om dit amendement in te trekken.

Mevrouw Zoé Genot (ECOLO) voegt toe dat tot nu toe het parlement werd ingelicht over elke vergadering van de werkgroep Mededinging die de ontwerprichtlijn voorbereidt.

Het amendement nr. 2c wordt ingetrokken.

Amendementen nrs. 3a en 3b (Stuk nr 1204/3)

Het amendement nr. 3a ingediend door mevrouw *Zoé Genot* heeft als draagwijdte om de regering te vragen er bij het Europees Parlement en de Europese Raad op aan te dringen om het voorstel van richtlijn betreffende diensten op de interne markt in te trekken.

Mevrouw Genot dient een amendement 3b in dat ertoe strekt om Europa ertoe te bewegen een harmonisatie van de sociale voorschriften en de milieuvoorschriften te doen nastreven.

De amendementen 3a en 3b worden verworpen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendements n^{os} 4 à 23 (DOC 51 1204/003)

Mme Zoé Genot présente des amendements (n^{os} 4 à 23, DOC 51 1204/003) tendant à prévoir, dans le cadre des activités du groupe de travail «Concurrence» en vue de la préparation de la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur, des exceptions en ce qui concerne respectivement les soins de santé, la sécurité sociale, le secteur des jeux, les problématiques médicales et éthiques, le secteur des transports, la presse, le secteur audiovisuel, les législations du travail, les tâches qui relèvent de la responsabilité de l'État, le secteur de l'armement et la pyrotechnie, l'insémination artificielle et la tracabilité des animaux, le traitement des eaux polluées, l'enseignement et la recherche subventionnés par l'État, les établissements scientifiques de formation et d'enseignement subventionnés par l'État, les agences d'interim, les services postaux, le secteur de l'énergie, y compris l'énergie nucléaire, les services de sécurité et de gardiennage, le contrôle aérien et les bureaux de relation.

Les amendements n^{os} 4 à 23 sont rejetés par 11 voix et 2 abstentions.

Résolution

La proposition de résolution n° 1204/001, telle qu'elle a été modifiée par l'amendement n° 1, est adoptée par 9 voix et 4 abstentions.

La proposition de résolution n° 1134/001 concernant le retrait de la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur devient dès lors sans objet.

La rapporteuse,

Magda DE MEYER

Le président,

Paul TANT

Amendementen nrs. 4 tot en met 23 (Stuk nr 1204/3)

De amendementen nrs. 4 tot en met 23 ingediend door *mevrouw Zoé Genot* beogen in het kader van de werkzaamheden van de werkgroep Mededinging ter voorbereiding van het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt uitzonderingen te voorzien voor respectievelijk de gezondheidszorg, de sociale zekerheid, de sector van de spelen, medische en ethische vraagstukken, de transportsector, de pers, de audio-visuele sector, de beroepsreglementeringen, taken die tot de verantwoordelijkheid van de staat behoren, de wapensector en de pyrotechniek, de kunstmatige inseminatie en de traceerbaarheid van dieren, de behandeling van vervuild water, het door de staat gefinancierde onderwijs en onderzoek, de door de staat gefinancierde wetenschappelijk onderzoeks- en vormingsinstellingen, de interimagentschappen, de postdiensten, de energiesector met inbegrip van kernenergie, de beveiligings- en bewakingsdiensten, de luchtverkeersleiding en relatiebureau's

De amendementen nrs. 4 tot en met 23 worden verworpen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Resolutie

Het voorstel van resolutie nr 1204/1 zoals gewijzigd door amendement nr. 1 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Het voorstel van resolutie aangaande de intrekking van het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt nr. 1134/1 komt hierdoor te vervallen.

De rapporteur,

Magda DE MEYER

De voorzitter,

Paul TANT